

Sammelband

A Ahmad b. Mustafā Lālī (um 1000/
1592)

Šarḥ 'atā risālat al- amṭalat
al- muḥṭalafa

Beginn S. 16

الحمد لمن بعد اذعان المبتدئين مزينا بالثال ...
و بعد فيقول ... سيد احمد بن مصطفى السهيد بلالي
اني كتبت عدة الاوراق للمبتدئين العالمين ...
فاعلم ان الصوف هو علم بقوانين يعرف بها الكلم ...

Beginn des Kommentars

الا مثلة للختلفه يعني هذه الرسالة بذكر فيما
الا مثلة المختلفه فان قيد من الفما (sic!
مؤلفها qu verbessern قلنا قد روى ان مؤلفها
على كرم الله ...

Schluss S. 226

و اما اسم الزمان و للكان من بينهما وان لم تحتصر
بالثلاثي للمجرد صحيحا من غير الثلاثي بان يكون
صيغته على صيغة اسم المفعول كما بين في موضعه
قد تم ...

Grammatische Abhandlung über Verb-
formen, Kommentar zu dem Werk
al- amṭalat al- muḥṭalafa, das Ber-
lin 6817/18 auch einzeln verhandelt,
und, nach der Bekräftigung Lālī's, an-

geblich von 'Alī' stammt. Der Verfasser scheint Werke verschiedenster Art geschrieben zu haben, vgl. H H 4, 352; 408, 527, 579, das H H 4, 579 genannte Werk Kawāmir as-sarf dürfte unserem entsprechenden Buchelmann S 2, 918 erwähnt es mit einem terminus ante quem 1011/1602-3 (ein anderes Werk des Autors stammt nach H H aus dem Jahre 1001/1592) und gibt nur zwei in orientalischen Handschriftensammlungen vorhandene Exemplare an. Das Werk ist aber auch im Katalog Berlin 6820 vorhanden. Der Kommentar ist für die Frage - Antwortform: qāla - qulta verfasst.

B Türkisch

Tomā'it E'fendi Ardārūmī

Mashūm - i - sarf

Beginn S. 226

مفرد اولوی محتایه وضع اولان کلمه اوج قسم
در اسم و فعل و عرف

Schluss S 246

بو مذکوراتی صفحا ایده علم صرفه فوج غایت
آسان اولدو

Türkische Abhandlung über das
Verb, nach Angabe des Titels
(S. 226) eine Kopie (کپی اولیٰ از کتاب), die
des verstorbenen Jama'at Efendi
Arđarimī von Lati (vgl. A) ange-
fertigt habe. Jama'at Efendi Arđa
rīmī ist nicht näher bekannt.

6 Türkisch

Anonymous (vielleicht = B)

Mashūm ilm an-nahw al-
mašūm bayna 't-tallab.

Anfang S. 259

اعراب مجتهد السنه ثمانده دوران ایدن

Schluss S. 292.

مختار مثالی بآدنی القوم غیر زیدا و غیر زید کبری
تمت

Ähnliches Werk wie B, vielleicht
vom gleichen Autor, über Syntax

Hds. datiert 1223/1808 (das Datum
S. 29 : 1123/1711 ist wohl ein Schreib-
fehler und ist nach dem Datum S. 226
zu korrigieren) Schreiber: Utman

Adib al-Kuridi (al-Kuraydi?)

29 Bl. 31 z. $22\frac{1}{2} : 14\frac{1}{2}$, 17:9. Kleines
deutliches Nasta'liq. 516 goldener Zier-
kopf. 16-20 breiter Goldrahmen, dann
roter Doppelsahmen. Überschriften und
Überschreibungen rot. Folgenreiser.

Dickes, weisses Papier mit Wasser-
zeichen (Blumen, lat. M). Braunes
Lederband mit Goldverzierung.